

# Telegramm vom Auswärtigen Amt aus Bern

Autor(en): **[s.n.]**

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin**

Band (Jahr): **39 (1913)**

Heft 6

PDF erstellt am: **11.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-445203>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



**De Pfarrer im Neumünster**  
*Ein trügeri Gistore*

Es ist emal im feuste Chreis  
 Ein brave Pfarrer g'sin,  
 Und wänn d'Kollege Sibig händ,  
 So ist er nie debig,  
 Und brucht si Brau en Underrock,  
 So git er sin Talar.  
 Er möcht demit sin freie Sinn  
 Bikanne, offebar.  
 Er hät si allwäg do verchelt,  
 Er ist iez ganz verschnupft.  
 Und alli Uebet wird iez drum  
 Uf Disi ufgestupft.  
 Er mues si schone Tag und Nacht,  
 Und 's einzig, was em g'fallt  
 Am schöne-n-Amt vom Seelchirt,  
 Ist gloubi no de G'halt.  
 Im wogere-n-ist nit meh recht  
 An euem Christetum,  
 Und was die Andere b'boue händ,  
 Kyßt er debock und um.  
 Er seit, er stelli 's wider uf,  
 Als nu, mer werdet's g'seh.  
 Ich fürchte halt, er findt kei Tgt  
 Und au kei Buchlöz meh. *s. Sürleull*

**Schüttelreim**

Es sang ihr ein Liedchen der Hans in der Hand  
 Und hielt dabei zärtlich die Gans in der Hand.  
*Jidis*

**„W. L.“**

*In Zürich hat sich eine „Worthalte-Liga“ (W.L.), welche die Bekämpfung der Wortbrüchigkeit und Verleumdungssucht zum Zwecke hat, konstituiert.*

*Dieweil wir an Vereinen arm,  
 So meldet sich zur Stell.  
 Als jüngstes, irisches Reis am Baum  
 Die „Worthalte-Liga“ W.L.*

*Wer tritt für Recht und Wahrheit ein,  
 Stopft der Verleumdung Quell?  
 Wer hält, was er versprochen hat?  
 Das Mitglied der W.L.*

*Drum Zürcher Töchter, wählt Euch nur  
 Den Schatz aus der W.L.,  
 Denn dieser nur hält stets sein Wort,  
 Ist ehrlich und reell.*

*Der führt Euch sicher zum Altar,  
 Der gründet Euch ein Haus,  
 Und wenn er das nicht tut und hält,  
 Dann — tritt er einfach aus! *Inspektor**

**Gefährliche Aviatik**

*(Ein Zukunftsbild)*

Die Aviatik geht in Fleisch und Blut  
 Den Völkern. Überall man sammeln tut,  
 Um den modernen Flug zu unterstützen,  
 Dieweil im Krieg und Frieden er tut nützen.

Bald wird der Mensch stols durch die Lüfte ziehn  
 Sein Auge schweift durch viele Länder hin;  
 Doch leider wird es dann Italiens Gauen  
 Bloß aus fast unermehrer Ferne schauen.

Denn weil all dort — man darf dies nicht vergessen —  
 Was fliegen tut womöglich wird gefressen,  
 So steigt man hoch hinauf mit den Motoren:  
 Was einem Vogel gleicht, ist dort verloren. *A. Br.*

**Der Stadtrat Straß bei de Nöte**

Ein Stadtrat isch i großer Not,  
 Der Mage tuet ihm weh,  
 Drinn liege-n-ihm bedänklig schwärz  
 Die Zürcher Nachtcafé.

Das geit nit länger e so furt,  
 Das isch e grofi G'fahr,  
 Die Nachtcafé vermehre sich  
 Jetzt scho vo Jahr zu Jahr.

Und weme dänkt was da passiert  
 Bis teuf i d'Nacht am drei!  
 Ihr Herre! g'schyder isch es gwüß,  
 Mi schidkt die Lütli hei.

J stimme für am zwölfi Schluß,  
 's isch doch für d'Sittlichkeit;  
 Scho mänge hei die Nachtcafé  
 Ganz teuf i z Unglück gleit.

Am Zwölfi föll die Gächdig hei,  
 J fages jetzt gradus:  
 „J myne Jahre halte-n-is  
 Gwüß nimme länger us.“ *Räubli*

**Einige Genfer Kunstbriefe von  
 Dr. Jonas Wimmer**

1. März. Die Sammlung des Herrn Brooke könnte zu den besten Ausstellungen dieses Jahres gehören, würde sie nicht durch einen unentbehrlichen Mangel lüdigeln: Keim einziger Kodler ist in ihr vertreten.

17. April. Im Kunstmuseum stellen mehrere bedeutende Maler ihre neuen Werke aus. Aber was sind sie alleamt gegenüber einem Kodler?

9. Mai. Es ist mir gelungen, den Vorstand des Lebensmittelvereins davon zu überzeugen, daß Kodler allein imstande ist, die Bresken ihres Neubaus mit Sicherheit zu übernehmen und mit Glorie durchzuführen. Es ist mein Verdienst, daß der Vertrag zustande kam. Kodler stellte eine Forderung, die mit seinen Mahen gemessen, die Bescheidenheit selbst ist, nur Sr. 200,000. — Alles in seinen Gemälden wird hochschätzung und Wohlgeleit.

25. Mai. Gestern sah ich Kodler aus einem Coiffeurladen kommen. Gleich nachher trat ich in denselben ein. „Wissen Sie, sagte ich zum Barbier, wer Sie beehrt hat? Kodler, der größte Künstler, der je gelebt hat, das größte Genie des 20. Jahrhunderts.“ Da meinte der Coiffeur vor Glück. Er holte die geschlittenen Haare aus dem Kehrichtkessel und legte sie in einen Kellergeschrein.

27. Mai. Der Inhaber der Kunsthandlung Moos hat den glücklichen Gedanken gehabt, die ihm zur Verfügung stehenden, prachtvollen Photographien nach Werken Kodlers im Schaufenster zu vereinen. Sämtliche Bilder sind mir verkauft. Das einzige uns unbekannt war ein junges Mädchen, das ein Trinkgefäß nachdenklich und tiefinnig in den Singern hält.

23. Mai. Mein Freund Kodler wird täglich größer. Er wächst über sich selbst. Wissen Sie, woran er zur Seit arbeitet? Doch darüber in nächsten Kunstbrief!

**Freiheit, die ich meine . . . . .**

Die Sozi im Stadtrat  
 Händ einewäg böß.  
 Drum iverdets bigryffli  
 Gfange nerööß.

‘Ginoffe, die züglets  
 Bald „hüß“ und bald „hott“.  
 Kein Stadtrat dörf rede  
 Und tue wie-n-er wott.

Und ist eine gar  
 Gäges Streikposte-stah,  
 So hät-er die schönere  
 Syte dänn g'ha.

Ein Sozi im Stadtrat,  
 Ein plagezi Ma,  
 ‘Ginoffe, die fäged-em,  
 Wie 's en röand ha.

O Sreiheit, o Sreiheit,  
 Wie g'fehst efäng dry . . .  
 G'schwind duckli, fuß schlönd's-der  
 De Schädel no i. *s. Sürleull*

**Alte und neue Wahrheit**

Ein altes Sprichwort sagt: „Wenn Bettler steigen Aufs Röß, verstehen sie den Herrn zu zeigen!“ Das ist ein wahres Wort. Doch ist noch wahrer: Wenn jemand stets beschimpft die Autofahrer Und selbst das Glück dann hat, eins zu besitzen, Den freut ein jeder Rot, um recht zu spritzen. *A. Br.*

**Am 3. Februar, beim Morgenkaffee**

Er: Also hät gahd de Chrieg vo neuem los.  
 Sie: Nei aber au! Bi-m-ene derige Kegerovetter wäred f'öppe nüd wieder anfänge!

**Ganz sicher!**

Eine Biersteuer anzulegen  
 In unserm Schweizerland,  
 Wo man erst seit wenig Jahrzehnten  
 Ein richtiges Bier bringt zu stand,  
 Und wo man zu Jedermanns Aube  
 Laut predigt vom Heimaltschute  
 Und schimpft, daß die indirekte Steuer  
 Dem Volk das Leben mache teuer,  
 Das ist doch, o Fernsee,  
 Eine richtige — Bieridee! — *Sidelbini*

**Ein famoses Zürcher Lumpengeflehn**

Interessant ist, wie in der Stadt Zürich die Zigarrenhändler den Wirten auffähig sind, wenn diese ihren Gästen ein paar Zigarren verkaufen. Man sollte glauben, die Zigarrenhändler würden das begrüßen, sind doch die Wirtel selbst ihre besten Kunden! Aber nein, der Befehlgeber hat eben das Lumpengeflehn über den Ladenschluß an Sonntagen ohne den gelben Neid gemacht!

Am Sonntag der Herrenschnacht gab es auch Zigarrenhändler, die für unsere Zuben Suverwerk, Bröche etc. feilhielten. Verlei durfte nach dem Söplein des heiligen Bärökralius verkauft werden — nur ja keine Zigarren!

Wobei erlebte ich folgende Szene: Drei Zuben sind im Laden und kaufen sich Bröche und dgl. Ein sechzigjähriger Mann mit grauem Bart tritt ein und da er die Situation begreift, verlangt er: „Ma e paar Bröche, aber müßed'r no dene, wo so lang brenned.“ Die Verkäuferin bedient ihn verständnisvoll und, indem sie die Wüte möglichst rasch schließt, sagt sie: „Händ denn Sorg bim Zündel!“ Die Xnirpfe schau en einander erstaunt an und einer murmelt: „Mueß jeh das alt Chalb au no ga Bröche los lah!“ *So*

**Telegramm vom Auswärtigen Amt aus Bern**

In Erwiderung des freundschaftlichen Beschlusses der Deutschen Regierung, welche verfügt, daß die Bezeichnung „Schweizer“ für Stallrechte etc. untersagt ist (wie dies in der Jubiläums-Ausgabe der Münchner Neuesten Nachrichten vom 2. Februar zu lesen ist. Red.) hat der hohe Bundesrat in Bern auf die vom deutschen Gesandten überreichte Eingabe beschlossen:

1. Der für Schwabehäuten gebrauchliche und allgemein beliebte Titel „Gaufschwob“ ist im Gebiete der Schweiz untersagt.

2. Für die wegen ihrer zahlreichen Einwanderung und Vermehrung unangenehm auffallenden, mit dem Namen „Schwabenkäfer“ bezeichneten Insekten, soll die in Brehm's Tierleben aufgeführte, wissenschaftliche Bezeichnung „Nüchenschwabe“ wieder eingeführt werden. Auch die Benennung „Bodenlefranzosen“ ist erlaubt.

3. Die unter dem Namen „Schwabenschöpfli“ bekannte Mehlspeise soll umgetauft werden. S. M. der deutsche Kaiser wird den neuen Namen bestimmen und bei der feierlichen Handlung im Münster zu Bern als Laupate zugegen sein.

4. Um das freundschaftliche Verhältnis der beiden Staaten zu kräftigen und zu fördern soll die Verwechslung „Warte Birger und Wirtemberger“ vermieden, sowie bei Aussprache des Wortes „Deutscher Kriegerbund“ (womöglich ein zweites „g“ hinzugefügt) werden.

Das schweizerische Idiotikon wird angewiesen, die entsprechenden Eintragungen und Korrekturen auf dem raschesten Dienstwege vorzunehmen und zu erledigen. *G.*

**Chueri und Kägel**

Chueri: „Was goht Kägel, merked-er no nüt?“  
 Kägel: „Was merke? Was ist ä das niedere für ä gschlosses Bröge?“

Chueri: „Bä ja, bim ä so ä Klima, wie die Wuche, fetid derigi Chind, wie-n Ihr sind, goppelau in Gaf cho, funderheiß im Hornig und anere Sasnacht und sab fetid f!“

Kägel: „Es wird's meini wohl tue a diesne, wo uf allne Ma d'gebäle umgehede, es gahnt meini z Bläyemäts saffig gnueg we, was i ghört ha; dä Kumbel hät g'feil, a teil Oertere feig en Bitrieb, daß Babylon ä Ständchille fei degäe.“

Chueri: „Warefache, dä Kumbel hät J au wellen ä chl waß mache.“

Kägel: „Lafenzüg, waß mache! Es wird meini nüt d'heißi fehle, wenn's äfangs a jederem Mafchgebal feuf, sechs Wedrekilo brucht, daß f es nüd z'ruch hauid.“

Chueri: „Mag si scho verträge! Wenn sie si iesz au ä bißel dekoteltetered, deswege chamer f nüd töde, im Gegeit, i hä no keine g'feh, wo nüd gern es Aug voll gnoh hät, feig's en Pfarrer oder en Theedeküß.“

Kägel: „Es si guet, daß derigi, wie-n Ihr sind, nüd Bolzevorstand sind, fuß gab's ä verflächeri Omig weder z Soddm und z Gumerah inen und sab gab's.“

Chueri: „Schad, daß r nüd besser uf d'r Sedere sind, daß r chöntid es Sälllion schriebe über eufere „Sündelstätt“, wie dießab Tagedantje, wo leßthi ä so en Bloß behauptet hät i d'r Sibig punkto „Steifchtgeport!“

Kägel: „Dießab hä't's nu läß g'feh, hett sie nu g'feh, es merdi ale viel Kaschneißcht igfä g'ehri, sie hett nüd d'heißi gloge und sab hett sie.“

Chueri: „Al dem a ist schint's doch ä Bruch vorhande für die Artikel; übriges mie-m'r 's Gfrüßelst au ha und sab ist zächer und hät mehrer Bei als nu zrei.“

Kägel: „Verdammt schad, daß es ken stedtsche Mafchgebalfeilichstauer brucht, Ihr hetid Mlage.“

Chueri: „J säbem Sal wärid-er aber nüd bankfähig! Tschau Kägel.“